TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN QUỲ HỢP** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 54 /2017/HSST
Ngày 28/9/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲ HỢP, TỈNH NGHỆ AN

Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – chủ toạ phiên toà: Ông Quán Vi Tuấn.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Đặng Thế Quế - Phó chủ tịch Hội Cựu chiến binh huyện Quỳ Hợp.

2. Bà Nguyễn Thị Hường – Giáo viên Trường Tiểu học thị trấn Quỳ Hợp.

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Sầm Thị Thanh Sương – Thư ký Toà án nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa*:** Ông Trương Ngọc Ký – Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 28 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quỳ Hợp, tỉnh Nghệ An, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 54/2017/TLST – HS ngày 07 tháng 9 năm 2017, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 58/2017/QĐST–HS ngày 15 tháng 9 năm 2017 đối với các bị cáo:

Họ và tên:

1. Mạc Văn C, tên gọi khác: không.

Sinh ngày 15 tháng 02 năm 1996, tại huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở hiện nay: Bản B, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 09/12; Dân tộc: Thái; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Mạc Văn B và bà Mạc Thị B; Vợ con: Chưa có;

Tiền sự, tiền án: Không; Bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 16 tháng 6 năm 2017 đến nay. (Có mặt)

2. Mạc Văn L, tên gọi khác: không.

Sinh ngày 08 tháng 4 năm 2001, tại huyện Q, tỉnh Nghệ An.

Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở hiện nay: Bản B, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An.Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 06/12; Dân tộc: Thái; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Mạc Văn B và bà Mạc Thị B; Vợ con: Chưa có; Tiền sự, tiền án: Không; Bị tạm giữ từ ngày 16 tháng 6 năm 2017 đến ngày 22 tháng 6 năm 2017, được thay thế biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. (Có mặt)

- Người đại diện hợp pháp của bị cáo Mạc Văn L: Ông Mạc Văn B, sinh năm 1965.

Trú tại: Bản B, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An.

(Ông B là bố đẻ của bị cáo Mạc Văn L).

(Có mặt)

- Người bào chữa cho các bị cáo Mạc Văn C, Mạc Văn L: Ông Nguyễn Thái Q – Trợ giúp viên Trợ giúp pháp lý – Chi nhánh trợ giúp pháp lý số H - Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nghệ An.

(Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 08 giờ 45 phút ngày 16/6/2017, tại nhà riêng của mình thuộc Bản B, xã C, huyện Q, tỉnh Nghệ An, Mạc Văn C và Mạc Văn L bán 01 gói ma túy cho Kim Văn H lấy 200.000 đồng. Khi hai bên vừa thực hiện xong hành vi mua bán thì bị Cơ quan điều tra Công an huyện Quỳ Hợp bắt quả tang. Thu giữ gồm: tại Mạc Văn C một hộp nhựa hình trụ có đường kính 2cm, nắp màu vàng bên trong có chứa 02 gói nhỏ chất bột nén màu trắng(nghi heroin); tại Kim Văn H 01 gói nhỏ bọc bằng giấy vở học sinh bên trong chứa chất bột màu trắng (nghi heroin); số tiền 200.000,đồng.

Tại phiên tòa các bị cáo đều khai nhận: Do nghiện chất ma túy nên vào khoảng 19 giờ ngày 15/6/2017 Mạc Văn C chở Mạc văn L đi đến cầu N, thuộc xã B, huyện C, tỉnh Nghệ An để tìm mua ma túy về sử dụng. Đến nơi, Mạc Văn C đứng đợi còn Mạc Văn L đi mua ma túy một mình. Mạc Văn L đã mua được 01 gói ma túy với người đàn ông không rõ địa chỉ với giá 300.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, hai người đi về và Mạc Văn L cất ma túy vào một hộp nhựa có nắp màu vàng để trong nhà. Đến khoảng 8 giờ ngày 16/6/2016, Kim Văn H đến nhà C và L hỏi mua ma túy với số tiền 200.000 đồng để sử dụng thì được L đồng ý bán. H đưa tiền để trên chiếu trước mặt L, L lấy lọ ma túy đưa cho Mạc Văn C nói C chia ma túy ra để bán cho H. Cầu cầm lọ ma túy mà L đưa cho rồi quay mặt vào góc tường gian phòng khách chia số ma túy trong lọ bằng một gói giấy và đưa cho H. Số ma túy còn lại C bỏ vào lọ nhựa và cất trong túi quần, rồi đi ra ngoài thì Công an huyện Quỳ Hợp bắt quả tang.

Bị cáo Mạc Văn C, Mạc Văn L nhất trí với truy tố của VKSND huyện Quỳ Hợp truy tố các bị cáo về tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

Kết luận giám định số 691/KL - PC54 ngày 19/6/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công An tỉnh Nghệ An kết luận: 02 gói chất bột dạng nén màu trắng thu giữ của Mạc Văn C gửi tới giám định là heroin có trọng lượng 0,23 gam; 01 gói chất bột dạng nén màu trắng thu giữ của Kim Văn H gửi tới giám định là heroin có trọng lượng 0,035 gam.

Bản cáo trạng số 56/VKS – HS ngày 07/9 /2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp truy tố bị cáo Mạc Văn C, Mạc Văn L về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 điều 194 BLHS.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo khai nhận đã mua ma túy ở xã B, huyện C, tỉnh Nghệ An đưa về nhằm mục đích để sử dụng. Lời khai của các bị cáo là tự nguyện, thống nhất, phù hợp với lời khai người làm chứng và các chứng cứ có tại hồ sơ. Các bị cáo bị bắt quả tang về hành vi bán ma túy cho Kim Văn H, hành vi của các bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với Mạc Văn C, Mạc Văn L về tội "Mua bán trái phép chất ma túy"; đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 BLHS, xử phạt bị cáo Mạc Văn C từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù; Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; khoản 4 Điều 71; khoản 1 Điều 74 BLHS. Xử phạt bị cáo Mạc Văn L từ 18 tháng đến 20 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo đều là lao động tự do, có thu nhập thấp, gia đình là hộ cận nghèo, điều kiện kinh tế khó khăn. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

Về án phí: Các bị cáo là hộ cận nghèo nên đề nghĩ miễn nộp án phí.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, b khoản 2 điều 76 Bộ luật tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy số heroin còn lại sau khi đi giám định và hộp nhựa hình trụ, đường kính 02 cm; Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 200.000 đồng.

Trợ giúp pháp lý ông Nguyễn Thái Q bào chữa cho các bị cáo Mạc văn C, Mạc Văn L: Nhất trí với bản cáo trang và luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp. Các bị cáo là người dân tộc thiểu số, nhận thức về pháp luật còn hạn chế. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 và khoản 2(đã tham gia quân đội) Điều 46 BLHS. Xử phạt bị cáo Mạc Văn C từ 02 năm tù; Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; khoản 1 Điều 74 BLHS. Xử phạt bị cáo Mạc Văn L từ 15 tháng đến 18 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Các bị cáo đều là lao động tự do, có thu nhập không đáng kể, gia đình là hộ cận nghèo. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

Về án phí: Các bị cáo là hộ cận nghèo nên đề nghị miễn án phí.

Bị cáo Mạc Văn C nói lời nói sau cùng: Bị cáo rất hối hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Mạc văn L nói lời nói sau cùng: Bị cáo biết việc làm của mình là sai, mong Hội đồng xét xử cho bị cáo mức án giảm nhẹ.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Quỳ Hợp, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Luật sự, các bị cáo, đại diện hợp pháp của bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Chứng cứ xác định có tội:

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ vụ án gồm: Biên bản bắt người phạm tội quả tang lập ngày 16/6/2017 đã thu giữ các vật chứng gồm: Một hộp nhựa hình trụ có đường kính 2cm, nắp màu vàng bên trong có chứa 02 gói nhỏ chất bột nén màu trắng; 01 gói nhỏ bọc bằng giấy vở học sinh bên trong chứa chất bột màu trắng; số tiền 200.000,đồng. Kết luận giám định số 691/KL - PC54 ngày 19/6/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công An tỉnh Nghệ An kết luận: Chất bột dạng nén màu trắng 02 gói thu giữ của Mạc Văn C gửi tới giám định là heroin có trọng lượng 0,23 gam; 01 gói chất bột dạng nén màu trắng thu giữ của Kim Văn H gửi tới giám định là heroin có trọng lượng 0,035 gam; Lời khai của người làm chứng, lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa hôm nay, đã có đủ căn cứ xác định: Khoảng 09 giờ 45 phút ngày 16/6/2017 các bị cáo Mạc Văn L và Mạc Văn C đã bán 01 gói heroin cho Kim Văn H được 200.000 đồng.

Lời khai nhận của các bị cáo tại phiên tòa hoàn toàn phù hợp với lời khai của các bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người làm chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ, vật chứng vụ án được thu giữ nên có đủ căn cứ xác định hành vi trên của Mạc Văn L và Mạc Văn C đã cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma tuý". Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự như truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳ Hợp là có căn cứ pháp luật.

[3] Xét tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hành vi của các bị cáo Mạc Văn L và Mạc Văn C đã xâm phạm chính sách độc quyền quản lý nhà nước về chất ma tuý. Các bị cáo ý thức được việc bán ma túy cho người khác là hành vi phạm tội, gây tác hại xấu cho xã hội và sẽ bị pháp luật xử lý, nhưng vì hám lợi mà bị cáo đã phạm tội. Nên cần lên cho bị cáo mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra nhằm cải tạo bị cáo trở thành công dân sống có ích cho xã hội và răn đe, giáo dục, phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, khi lượng hình cũng cần phân hoá vai trò từng bị cáo, các tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xét xử các bị cáo đúng

pháp luật. Bị cáo Mạc Văn L là người giữ vai trò chính trong vụ án vì bị cáo là người trực tiếp đi mua ma túy về cất giữ; là người giao dịch bán heroin với Kim Văn H, đưa heroin để Mạc Văn C chia ra bán cho Kim Văn H. Nên cần phải xét xử bị cáo mức án nghiêm, có xem xét giảm nhẹ vì bị cáo có nhân thân tốt; có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; Khi thực hiện hành vi phạm tội Mạc Văn L mới 16 tuổi 02 tháng 08 ngày nên khi quyết định hình phạt cần áp dụng nguyên tắc xử lý người chưa thành niên phạm tội đối với bị cáo. Bị cáo Mạc Văn C giữ vai trò thứ yếu nhưng là người giúp sức đắc lực vì cùng bị cáo L đi mua ma túy và chia heroin ra bán cho Kim Văn H nên cũng phải xét xử nghiêm nhưng cũng có xem xét giảm nhẹ một phần về hình phạt vì bị cáo có nhân thân tốt; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải.

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự quy định " Người phạm tội có thể bị phạt tiền từ năm triệu đồng đến năm mươi triệu đồng... ", do đó, các bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ có tại hồ sơ và lời khai của các bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy các bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập, đang ở cùng gia đình, gia đình là hộ cận nghèo, điều kiện kinh tế khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[5] Đối với Kim Văn H có hành vi mua ma túy để sử dụng nhưng trọng lượng ma túy là 0,035 gam nên hành vi đó chưa cấu thành tội phạm. Công an huyện Quỳ Hợp đã Quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy đối với Kim Văn H là đủ.

[6] Về chứng vụ án:

Hêrôin thu giữ của Mạc Văn C và Kim Văn H 03 gói có tổng trọng lượng là 0,265 gam đã đưa đi giám định 0,115 gam, số còn lại là 0,15 gam hêrôin là vật nhà nước cấm lưu hành nên cần tịch thu tiêu huỷ.

01 hộp nhựa hình trụ, đường kính 02 cm, nắp màu vàng là vật không có giá trị cần tịch thu tiêu hủy.

Số tiền 200.000 đồng là tiền do bị cáo bán ma túy mà có cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

[7] Về án phí: Các bị cáo Mạc Văn C, Mạc Văn L đều có đơn xin miễn tiền án phí vì gia đình các bị cáo thuộc hộ cận nghèo năm 2017. Căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội để miễn nghĩa vụ nộp án phí HSST cho các bị cáo theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo: Mạc Văn C và Mạc Văn L phạm tội "Mua bán trái phép chất ma tuý".

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự đối với Mạc Văn C.

Xử phạt: Bị cáo Mạc Văn C **02 (hai)** năm tù. Thời hạn tù được tính từ ngày bị tạm giữ, tạm giam 16/6/2017. Tiếp tục tạm giam bị cáo để bảo đảm thi hành án.

Áp dụng khoản 1 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 69; Khoản 1 Điều 74 Bộ luật hình sự đối với Mạc Văn L.

Xử phạt: Bị cáo Mạc Văn L **01 (một)** năm **06 (sáu)** tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày bị bắt hoặc tự nguyện thi hành án. Được khấu trừ thời gian tạm giữ từ ngày 16/ 6/ 2017 đến ngày 22/ 6/ 2017.

Về vật chứng: Áp dụng các điểm a, b khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 0,15 gam heroin thu giữ của Mạc Văn C; 01 hộp nhựa hình trụ, đường kính 02 cm.(Đặc điểm chi tiết vật chứng trên được phản ánh tại biên bản giao nhận vật chứng lập ngày 14/6/2017 giữa Công an huyện Quỳ Hợp và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Quỳ Hợp.

Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 200.000 đồng (số tiền 200.000 đồng đang tạm gửi tại tài khoản số 3949.0.9042237.00000 của Công an huyện Quỳ Hợp tại kho bạc Nhà nước Quỳ Hợp).

Về án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 và khoản 6 Điều 15 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm đối với các bị cáo Mạc Văn C và Mạc Văn L.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt các bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa cho các bị cáo. Các bị cáo, đại diện hợp pháp của bị cáo và người bào chữa cho bị cáo Kim Văn L có quyền kháng cáo bản án lên Toà án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án hôm nay ngày 28/9/2017.

TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

(Đã ký)

Quán Vi Tuấn

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Nghệ An;
- Sở Tư pháp tỉnh Nghệ An;
- VKSND huyện Quỳ Hợp;
- Chi cục THADS huyện Quỳ Hợp;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.